|  |
| --- |
| **短期食物援助服務 申請/個案轉介\*表格****Application/ Referral\* Form for Short-term Food Assistance Service**服務隊Team No.： 4 **轉介表格請傳真至：2631 6181**營辦機構Operator：香港基督教服務處 檔案編號Case Ref. No.：(由共餉填寫)  |
| **第一部分Part 1：申請人個人資料 Applicant Particulars** |
| 申請人姓名Name of Applicant：（中Chinese/英English\*） 香港身份證/其他身份證明文件（請列明:\_\_\_\_\_\_\_\_）\*號碼HKID/Identity Document (Please specify: \_\_\_\_\_\_\_\_)\* No. ： 聯絡電話Tel. No.： 出生日期DOB：\_\_\_\_\_\_\_\_ 性別Sex: □男Male □女Female住址Residential Address：  |
| **第二部分Part 2：同住家庭成員資料 Household Member(s) Particulars** |
| 中/英\*文姓名Chinese/ English\* Name | 與申請人關係Relationship with Applicant | 出生日期Date of Birth | 備註 (如需特別膳食安排)Remarks (including need for special food) |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
| **第三部分Part 3：個案簡述 Brief Case Background (個案轉介適用For Case Referral Only)** |
|   |
| **第四部分Part 4：申請人聲明 Declaration and Undertaking** |  |
| 1. 本人(及)同住家庭成員於過去六個月至現時並沒有獲批短期食物援助服務（以申請獲批核日起計，例如8月1日提出申請，即同年2月2日至7月31日期間並未獲批核短期食物援助服務）。

I (and) all my household member(s) have not been approved for Short-term Food Assistance Service in the past six months (counting from the approval date of the last application, e.g. from 2 Feb to 31 Jul for making a new application on 1 Aug).1. 本人同意提供本人(及)同住家庭成員之個人資料並有關證明文件，以供營運機構作審批短期食物援助服務申請之用。如有需要，本人同意授權營辦機構向社會福利署/其他營運短期食物援助服務機構披露、索取及儲存本人(及)同住家庭成員之個人資料記錄。

I agree to provide information of me (and) my household members for short-term food assistance service application. I consent to and authorise the Operator to disclose to and request the personal data of me (and) my household members from the Social Welfare Department/ other Operators of Short-term Food Assistance Service, and retain the data for the said application as needed.**申請人簽署Applicant’s Signature： 日期Date：**  |
| **第五部分Part 5：轉介者資料 Referrer’s Information** |
| 轉介者姓名Name of Referrer： 聯絡電話Tel. No.： 轉介者簽署Referrer’s Signature： 傳真號碼Fax No.： 轉介機構Referring Unit： 日期Date： 轉介機構地址Address of Referring Unit： |

\*請刪除不適用部分Please delete as appropriate